

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
Einführung	13
<b>1. Präsenz der Deutschen in der Entwicklung des russischen Reiches</b>	
1.1. Die Deutschen im Kiever Reich	17
1.2. Die Bedeutung der Deutschen in der Zeit des Reformators Peter I.	27
1.3. Katharina II. und der Beginn des Rußlanddeutschtums	41
1.4. Die Ausbreitung der deutschen Kolonien während der Regierungszeit Alexanders I.	47
1.5. Abschluß der deutschen Kolonisation unter Nikolaus I. und Alexander II.	52
<b>2. Gründe und Verlauf der deutschen Kolonisation in Rußland aus der Perspektive der Deutschen</b>	
2.1. Überblick über die deutschen Siedlungen in Rußland	59
2.2. Eine persönliche Darstellung der Kolonisation in Versen	61
2.3. Ansiedlung der Deutschen im Wolga-Gebiet	71
2.3.1. Die Schule als Basis der kulturellen Entwicklung in den Wolga-Kolonien	77
2.3.2. Errichtung der Autonomen Republik der Wolgadeutschen (ASSR)	81
2.4. Kolonisation der Mennoniten in Rußland	86

<b>3.</b>	<b>Exemplarische Beschreibung der deutschen Mundarten in Rußland</b>	
3.1.	Deutsche Kolonien als Sprachinseln und ihre Bedeutung für die Mundartforschung	99
3.1.2.	Rußlanddeutsche Mundarten als Gegenstand wissenschaftlicher Forschung	103
3.2.	Die niederdeutsche Mundart der Mennoniten in Rußland	110
3.3.	Die wichtigsten Merkmale der oberdeutschen Dialekte in Rußland am Beispiel der Schwarzmeerdeutschen	117
3.4.	Die Mundart der Wolhyniendeutschen	122
<b>4.</b>	<b>Spracherhaltung und Sprachassimilation bei der deutschen Bevölkerung in der Sowjetunion</b>	
4.1.	Die Bedeutung der deutschen Sprache für die nationale Identität der Rußlanddeutschen	131
4.1.1.	Pflege der deutschen Sprache	136
4.1.2.	Deutschsprachiger Unterricht für die Deutschen in der Sowjetunion	139
4.1.3.	Die literarische Tätigkeit der Deutschen in der Sowjetunion	142
4.1.3.1.	Deutschsprachige Presseerzeugnisse und Radiosendungen	155
4.2.	Assimilationsdruck der russischen Staatssprache und Ideologie	158
4.2.1.	Einfluß des Russischen auf die Sprachstruktur der Deutschen	163

<b>5.</b>	<b>Die gegenwärtige Situation der Deutschen in der Sowjetunion und ihre Rückkehr in die Bundesrepublik</b>	
5.1.	Die Bedeutung der Deutschen in der Zeit des Reformators Michail Gorbatschow	165
5.2.	Sprachliche und soziale Integration rußlanddeutscher Aussiedler in der Bundesrepublik Deutschland	183
	<b>Schlußwort</b>	189
	<b>Literaturverzeichnis</b>	193
	<b>Anhang</b>	
	<b>Wichtige historische Daten</b>	205
	"Erlass des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 28. August 1941"	211
	"Erlass des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 29. August 1964"	213
	"Reise-Beschreibung der Kolonisten, wie auch Lebensart der Rußen, von Offizier Plahten"	215
	"Das Lied vom Küster Deis" von David Kufeld	229
	"Das Gleichnis vom verlorenen Sohn" (Lukas 15, 11-32)	257
	<b>Geographische Karten</b>	